

PIANO ATTUATIVO

AMBITO DI TRASFORMAZIONE ATUab6

(area ex Ceramica Pozzi Ginori)



CITTÀ DI SARONNO
provincia di Varese

Piazza della Repubblica 7 21047 Saronno VA



COMMITTENTE:

I.R.I.D. s.r.l

SANFILIPPO MARIA

LABITA ANGELO

LABITA ALESSANDRA

LABITA VALENTINA

BELLOTTO FAUSTA

COMUNE DI SARONNO

URBAN
GRAFTS & partners

URBAN
GRAFTS & partners

URBAN
GRAFTS & partners

PROGETTO URBANISTICO E OPERE DI URBANIZZAZIONE
Arch. Laura Gianetti
l.gianetti@urbangrafts.com

PRR Architetti

PROGETTO DEL PARCO
Arch. Laura Gianetti
l.gianetti@urbangrafts.com

Arch. Sara Pivetta
sarapivetta@prrchitetti.it

PROGETTO ARCHITETTONICO
Arch. Laura Gianetti
l.gianetti@urbangrafts.com

STUDIO DEL TRAFFICO E DELLA VIABILITÀ

PROGETTAZIONE STRUTTURALE

VERIFICA IDRO-GEOLOGICA

TAVOLA:

RL-05

FILE:

NOME ELABORATO:

**DICHIARAZIONE E CERTIFICATO DI
AVVENUTA BONIFICA**

SCALA: DATA: **Marzo 2024**

QUOTA RIFERIMENTO: FORMATO TAVOLA:
A4

DISEGNATO: CONTROLLATO: APPROVATO:

AGG.N.: OGGETTO: DATA:



**AREA TECNICA
SETTORE TERRITORIO**

Ufficio Cave e Bonifiche

Referente pratica:
Dott. Gianluca Germani
ggermani@provincia.va.it
tel. 0332 252878

Responsabile del procedimento
Dott. Gianluigi Battagion
Tel. 0332.252895

Prot. n. Class. 9.8.1

Nella risposta citare il numero di protocollo
e la classificazione sopraindicati.

Alla Società
IRID S.r.l.
iridsrl@legalmail.it

e, p.c. Al Comune di Saronno
comunesaronno@secmail.it

Alla Regione Lombardia D.G. Ambiente e Clima
ambiente_clima@pec.regione.lombardia.it

All'ARPA Lombardia - Dipartimento di Varese
dipartimento.arpa@pec.regione.lombardia.it

All'ATS Insubria - Sede Territoriale di Varese
protocollo@pec.asl.varese.it

**OGGETTO: ATTO PROVINCIA DI VARESE N. 656 DEL 11.04.2024.
INTERVENTO DI BONIFICA AMBIENTALE ESEGUITO PRESSO L'AREA INDUSTRIALE
DISMESSA "EX MANIFATTURA CERAMICA POZZI" SITA IN VIA BALASSO N. 11
SARONNO. CERTIFICAZIONE DI AVVENUTA BONIFICA.
TRASMISSIONE NOTIFICA PROVVEDIMENTO.**

Con la presente, si trasmette l'Atto Dirigenziale specificato in oggetto.

Cordiali saluti.

RESPONSABILE
Dott. Geol. Gianluigi Battagion

(Documento informatico firmato digitalmente ai sensi del
T.U. 445/2000 e del D.Lgs. 82/2005 e rispettive norme collegate)

Allega: Atto Dirigenziale
Relazione

A4-AT/SA/GLB/GC



**AREA TECNICA
SETTORE AMBIENTE**

Ufficio Bonifiche

Referente pratica:
dott. geol. Gianluca Germani
tel. 0332/252878

Prot. n. 17790 del 03/04/2024

Varese, 03/04/2024

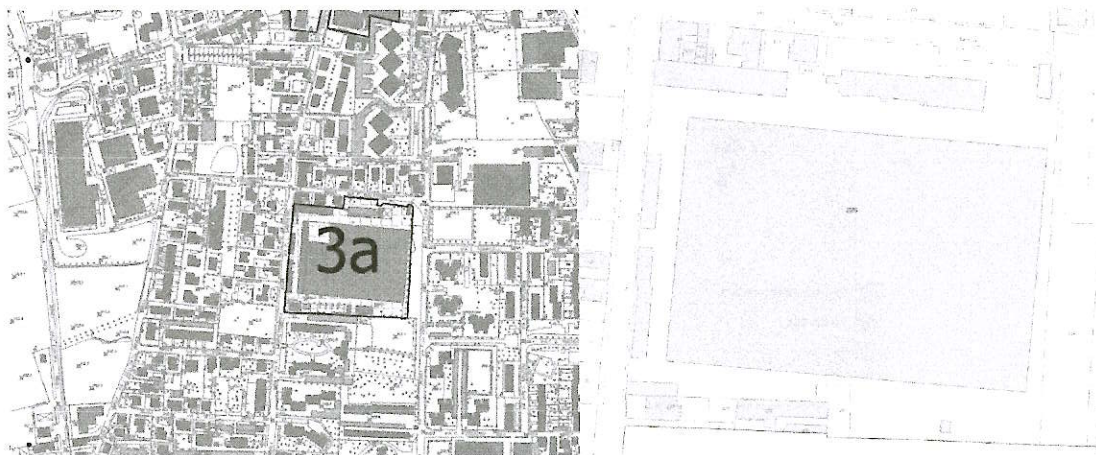
Classificazione: 9.8.1

Nella risposta citare il numero di protocollo
e la classificazione sopraindicati

Oggetto: *Intervento di bonifica ambientale eseguito presso l'area industriale dismessa "Ex Manifattura Ceramica Pozzi" sita in Via Balasso n. 11 Saronno.*
Relazione tecnica di sintesi.

Il sito, di superficie pari a circa 21.000 m², è stato interessato fino al 1975 dalle lavorazioni della Manifattura Ceramica Pozzi srl e successivamente da produzioni afferenti ad ambiti relativi alla metalmeccanica, all'officina meccanica, alle riparazioni di autoveicoli, alle carrozzerie, alla produzione di vasi, caldaie ecc. Per il sito è prevista una variazione di destinazione d'uso da industriale/commerciale a residenziale.

A novembre 2004 la società IRID S.r.l., proprietaria dell'area in oggetto, ha eseguito autonomamente un'indagine preliminare ambientale per verificare la salubrità dei terreni, mediante l'esecuzione di n.10 microsondaggi spinti fino alla profondità massima di 3 m dal p.c., i cui risultati analitici hanno evidenziato il superamento dei limiti normativi per alcuni punti e alcuni parametri per la specifica destinazione d'uso residenziale.



Estratto dalla CTR – estratto catastale

Nel mese di febbraio 2005 la società di consulenza ambientale Idrogea Servizi srl su incarico della proprietà dell'area IRID S.r.l. ha presentato un piano di caratterizzazione ai sensi del D.M. 471/99.

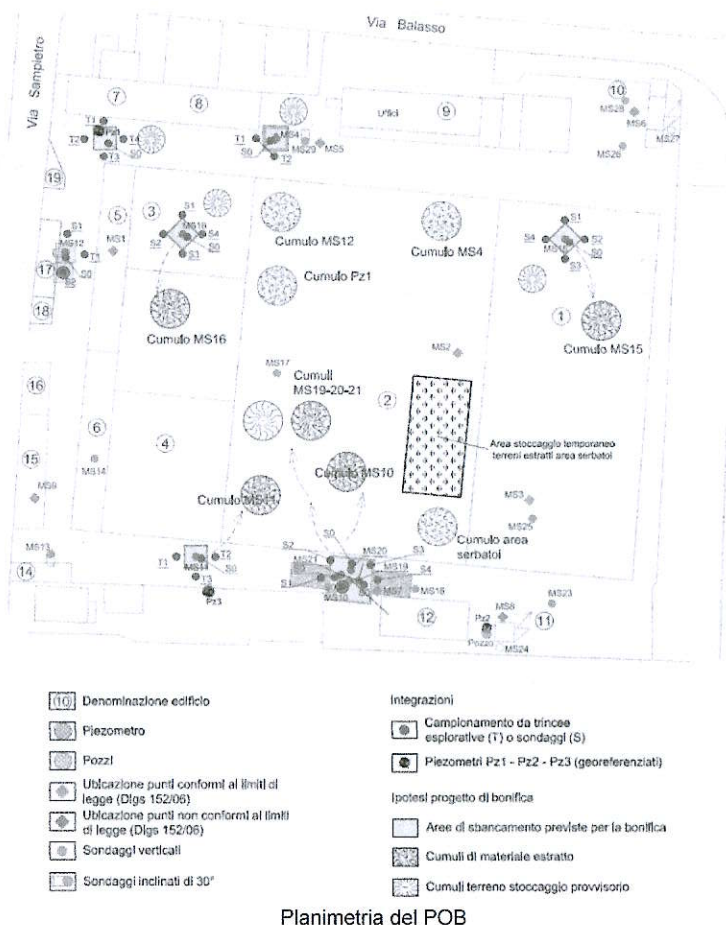
In data 09/03/2005 in sede di conferenza dei servizi per l'esame del piano di caratterizzazione, gli Enti hanno richiesto modifiche e integrazioni al piano proposto, le modifiche e le integrazioni al PdC sono state presentate, ed il Comune di Saronno, acquisiti i Pareri di Arpa e Provincia di Varese con nota del 17 giugno 2005 approvava il suddetto piano di caratterizzazione con le relative prescrizioni.

Il PdC svolto dalla parte in contraddittorio con Arpa nei mesi di luglio e agosto 2005 ha evidenziato il superamento della colonna A del D.M. 471/99 e delle CSC nei suoli di cui all'allegato 5, tabella 1, colonna A, Parte IV, Titolo V del d.lgs.152/2006 per diversi punti e per gli Idrocarburi pesanti $C>12$.

Successivamente, dopo un periodo di interruzione delle attività, la parte, a seguito di richiesta degli Enti, presentava un piano di caratterizzazione integrativo, che veniva esaminato dagli Enti in CdS del 17/09/2014 e veniva approvato con atto del 26/09/2014 dal Comune di Saronno, in cui al suo interno era ribadita la prescrizione della rimozione del parco sud serbatoi.

La caratterizzazione integrativa si svolgeva a luglio 2015 in contraddittorio con Arpa, che evidenziava il superamento per la specifica destinazione d'uso residenziale di cui alla colonna A del d.lgs.152/2006 per due punti per gli Idrocarburi pesanti $C>12$.

In data 28/12/2017 (ns. port. n. 69579) la società di consulenza ambientale Area Studi di Faloppio per conto della proprietaria dell'area in oggetto Società IRID S.r.l., inviava agli Enti il progetto operativo di bonifica ai sensi del D.Lgs.152/2006, che prevedeva scavo e rimozione dei terreni degli areali contaminati e relativo conferimento degli stessi presso impianti rifiuti autorizzati, e si prefiggeva come obiettivo, il raggiungimento delle CSC fissate dalla colonna A della tabella 1, Parte Quarta, Allegato 5 al Titolo V del d.lgs. 152/2006. Il progetto di bonifica veniva approvato con determina trasmesso in data 30/07/2018 (ns. prot. n. 41721) e successiva proroga dell'8/10/2019 dal Comune di Saronno.



In data 27/08/2019 (ns. prot. n. 38432) venivano eseguiti i collaudi che accertavano il rispetto degli obiettivi di bonifica per gli areali MS4, MS11, MS12, MS15, MS16 e PZ1; i collaudi di bonifica del 07/01/2020 (ns. prot. n. 243) eseguiti sugli areali MS10-19-20-21 e dell'alloggiamento parco serbatoi sud hanno evidenziato il rispetto degli obiettivi di bonifica ad eccezione della parete ovest parco serbatoi sud per il parametro $C>12$ (concentrazione rilevata 464,8 mg/kg limite di legge 50 mg/kg).

A gennaio 2021, visto che, per ragioni tecnico-economiche, non era stato possibile rimuovere la contaminazione residua accertata sulla parete ovest dello scavo serbatoio parco sud, la proprietà richiedeva la variante al POB, consistente nel frazionamento catastale dell'areale in cui era stata accertata la contaminazione residua di idrocarburi pesanti C>12.

In data 02/03/2021 (ns. prot. n. 10212), il Comune di Saronno indicava una CdS per il 15/03/2021, per la valutazione della suddetta proposta di variante al progetto di bonifica e in tale sede il Comune di Saronno ha prescritto alla proprietà del sito la presentazione di una analisi di rischio sito-specifica per l'areale in questione mantenendo la destinazione ad uso verde-residenziale.

In data 06/04/2022 (ns. prot. n. 16913) lo studio di consulenza ambientale Area Studi Ambientali di Faloppio in nome e per conto della proprietà presentava il documento (Analisi di rischio sito-specifica – Area Mappale 684 d.lgs.152/2006 e s.m.i.), il 14/04/2022, ARPA richiedeva una serie di integrazioni e approfondimenti in armonia con le direttive e normative vigenti in materia sull'AdR, al fine di poter esprimere il parere di competenza.

In data 30/05/2022 (ns. prot. n. 25919) la società Area Studi Ambientali a nome e per conto della proprietà inoltrava ad Arpa e agli Enti preposti le integrazioni e gli approfondimenti richiesti di cui sopra ed il Comune di Saronno acquisiti i pareri favorevoli degli Enti aveva espresso parere favorevole alla variante al progetto di bonifica costituita dall'AdR sito specifica per il mappale 684, che veniva approvata con atto del 11/07/2022 (ns. prot. n. 32883).

In data 30/10/2023 (ns. prot. n. 53051) la società Area Studi Ambientali di Faloppio a nome e per conto della proprietà inoltrava la relazione di fine lavori relativa al Piano Operativo di Bonifica ex d. lgs. 152/06 Area di Via Balasso,11 - Saronno, nella quale si evidenziava la conformità dei terreni alle CSC per la specifica destinazione d'uso (*siti ad uso verde pubblico privato e residenziale*), fornendo gli estremi autorizzativi degli attori coinvolti:

- a) Impresa esecutrice intervento bonifica: Edil Scavi di Campagna Antonio S.r.l. Gerenzano (VA) - cat. 9D – MI24205;
- b) Destino Rifiuti: 1) Cava Fusi S.r.l. Uboldo (VA), Autorizzazione rilasciata dalla Provincia di Varese n. 138 del 22/01/2005 e VA-189/2018; 2) Viter S.r.l. Saronno (VA) Autorizzazione rilasciata dalla Provincia di Varese n. 78 del 14/01/2016 e modificato con atto VA-2687 del 06/12/2018; 3) Trattamenti Ecologici DORIA Briona (NO) autorizzazione AIA n. 16 del 08/01/20180;
- c) Trasporto Rifiuti: Edil Scavi di Campagna AFN S.r.l. Uboldo (VA) – cat. 4B – MI05576;;
- d) Direzione Lavori: Dott. Geol. Alessandro Ciarmiello Ordine Geologi della Lombardia n. 515 A.

In data 24/12/2023 (ns. prot. n. 63829) ARPA Dipartimento di Como e Varese inviava la relazione conclusiva delle attività di bonifica eseguite *"sull'area identificata al Foglio SA14 –Mappali: 211-212-213-214-215-472-649-225-227-229-605-230-231 del comune censuario di Saronno"* e le cui conclusioni portavano a ritenere le attività concluse con esito positivo.

Con nota in atti prot. 7184 del 08/02/2024 la società IRID S.r.l. avanzava istanza di certificazione di avvenuta bonifica.

Gestione Rifiuti da bonifica

Le attività di bonifica sono state prodotte e smaltite presso impianti autorizzati come da formulari allegati Rifiuto codice CER 17.05.04 "Terre e rocce diverse da quelle di cui alla voce 170503" per i seguenti anni:

- **anno 2019** per un quantitativo pari a 1.3222,64 t conferiti all'impianto di CAVA Fusi S.r.l. di Uboldo (VA), autorizzato con Atto n. 138 del 22/01/2015;
- **anno 2019** per un quantitativo pari a 118,48 t conferiti all'impianto di Viter S.r.l. di Saronno (VA), autorizzato con Atto n. 3655 del 07/05/2015;
- **anno 2023** per un quantitativo pari a 777,26 t conferiti all'impianto di CAVA Fusi S.r.l. di Uboldo (VA), autorizzato con Atto n. 138 del 22/01/2015;
- **anno 2023** per un quantitativo pari a 332,32 t conferiti all'impianto di Trattamenti Ecologici Doria S.r.l. di Briona, autorizzato con Atto n. 1173 del 24/07/2017.

In totale sono stati prodotti 2.218,38 t di materiale, corrispondenti a circa 1.110 mc.

CONCLUSIONI

Tutto ciò premesso, si dà atto della rispondenza degli interventi effettuati la società IRID S.r.l. nel rispetto delle indicazioni riportate nell'atto di approvazione con determina del 31/07/2018 e successive proroghe dell'8/10/2019 e del 21/07/2022 dal Comune di Saronno, raggiungendo gli obiettivi di cui alle CSC Tabella 1, Colonna A, Allegato 5 al Titolo V del D.Lgs. 152/06 – con riferimento a siti ad uso verde pubblico privato e residenziale. Le attività di bonifica possono ritenersi ultimate con il raggiungimento dei relativi obbiettivi, verificandosi pertanto i presupposti per il rilascio della certificazione di avvenuta bonifica.

VISTO: IL RESPONSABILE DEL SETTORE
Dott. Geol. Gianluigi Battagion

IL TECNICO
Dott. Geol. Gianluca Germani

*(Documento informatico firmato digitalmente ai sensi del
T.U. 445/2000 e del D. Lgs. 82/2005 e rispettive norme collegate)*



AREA TECNICA
SETTORE AMBIENTE

Imposta di bollo assolta in
modo virtuale.
Autorizzazione
Ufficio Entrate Varese
n. 40248 del 28/11/2002.

ATTO N. 656 del 11/04/2024

OGGETTO: INTERVENTO DI BONIFICA AMBIENTALE ESEGUITO PRESSO L'AREA INDUSTRIALE DISMESSA "EX MANIFATTURA CERAMICA POZZI" SITA IN VIA BALASSO N. 11 SARONNO. CERTIFICAZIONE DI AVVENUTA BONIFICA.

IL DIRIGENTE

A SEGUITO DEL COMPLETAMENTO DEGLI INTERVENTI:

- ☐ - Messa in sicurezza operativa (art. 240 comma 1 lett. n, d.lgs n. 152/2006);
- ☐ - Messa in sicurezza permanente (art. 240 comma 1 lett. o, d.lgs n. 152/2006);
- ☒ - Bonifica (art. 240 comma 1 lett. p, d.lgs n. 152/2006).
- ☐ - Bonifica con procedura semplificata (art. 249, d.lgs. 152/2006).

RIGUARDANTI:

- ☒ - Intero perimetro del sito contaminato;
- ☐ - Lotto o fase progettuale distinta.

RELATIVI A:

- ☐ - sito complessivo (matrice suolo e matrice falda)
- ☐ - solo suolo e falda contaminata *
- ☒ - solo suolo e assenza di contaminazione della falda
- ☐ - solo falda e suolo già certificato
- ☐ - solo falda e assenza di contaminazione del suolo

DI CUI AL PROVVEDIMENTO DI APPROVAZIONE E DI AUTORIZZAZIONE DETERMINAZIONE RESPONSABILE AREA TECNICA DEL 30/07/2018, RILASCIATO DAL COMUNE DI SARONNO E SUCCESSIVE PROROGHE DEL 0/10/2019 E 21/07/2022.

Visti:

- il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 e s.m.i. recante le norme in materia ambientale e in particolare il titolo V parte quarta relativo alle bonifiche dei siti contaminati;
- l'art. 5 della L.R. 27/12/2006 n. 30 recante le disposizioni legislative per l'attuazione del documento di programmazione economico-finanziaria regionale, ai sensi dell'art. 9 ter della L.R. 31/03/1978, n. 34 - collegato 2007;

Richiamata la deliberazione di Giunta Regionale 27/06/2006 n. 2838 "Modalità applicative del titolo V - Bonifica di siti contaminati" della parte quarta del D.Lgs. 152/2006 - Norme in materia ambientale";

Viste le seguenti D.G.R.:

- n. 4033 del 24/01/2007 con cui sono state indicate le prime modalità di applicazione dell'art. 5 della citata L.R. 30/2006;
- n. 11348 del 10/02/2011 che definisce le linee guida in materia di bonifica di siti contaminati;
- n. 3509 del 23/05/2012 che definisce le linee guida per la disciplina del procedimento per il rilascio della certificazione di avvenuta bonifica, messa in sicurezza operativa e messa in sicurezza permanente dei siti contaminati;

Dato atto che nel mese di novembre 2004 la società IRID S.r.l., proprietaria dell'area in oggetto, ha eseguito autonomamente un'indagine preliminare ambientale per verificare la salubrità dei terreni, mediante



l'esecuzione di n.10 microsondaggi spinti fino alla profondità massima di 3 m dal p.c., i cui risultati analitici hanno evidenziato il superamento dei limiti normativi per alcuni punti e alcuni parametri per la specifica destinazione d'uso residenziale";

Rilevato che in data 28/12/2017 la società di consulenza ambientale Area Studi di Faloppio per conto della proprietaria dell'area in oggetto Società IRID S.r.l., inviava agli Enti il progetto operativo di bonifica ai sensi del D.Lgs.152/2006, che prevedeva scavo e rimozione dei terreni degli areali contaminati e relativo conferimento degli stessi presso impianti rifiuti autorizzati, e si prefiggeva come obiettivo, il raggiungimento delle CSC fissate dalla colonna A della tabella 1, Parte Quarta, Allegato 5 al Titolo V del d.lgs. 152/2006. Il progetto di bonifica veniva approvato con determina trasmesso in data 30/07/2018 e successiva proroga dell'8/10/2019 dal Comune di Saronno;

Dato atto che in data 30/10/2023 la società Area Studi Ambientali di Faloppio a nome e per conto della proprietà inoltrava la relazione di fine lavori relativa al Piano Operativo di Bonifica ex D.Lgs. 152/06 Area di Via Balasso,11 – Saronno, nella quale si evidenziava la conformità dei terreni alle CSC per la specifica destinazione d'uso (siti ad uso verde pubblico privato e residenziale);

Considerato che in data 24/12/2023 ARPA Dipartimento di Como e Varese inviava la relazione conclusiva delle attività di bonifica le cui conclusioni portavano a ritenere le attività concluse con esito positivo;

Rilevato che in data 08/02/2024 la proprietà avanzava istanza di certificazione relativa al completamento degli interventi di bonifica dell'area di Via Balasso,11 - Saronno, alla quale ha fatto seguito l'avvio del procedimento da parte della Provincia di Varese in data 20/02/2024;

Vista la PEC del 02/04/2024 con la quale sono stati pagati gli oneri di bonifica di cui alla D.G.R.L. 23/05/2012 n. IX/3509, come specificati nella Delibera Presidenziale n. 140 del 09/11/2023, allegato A pari ad €. 2553,91;

Considerati i contenuti della relazione tecnica di sintesi del 03/04/2024 redatta dai tecnici dello scrivente Settore e parte integrante della presente Certificazione;

Ritenuto che le attività svolte sull'area di che trattasi per quanto concerne i terreni possono quindi considerarsi concluse, così come autorizzato dal Comune di Saronno e come attestato dalle verifiche di ARPA Dipartimento di Como e Varese;

Richiamato il D.Lgs n. 267 del 18/08/2000 art. 107 commi 2 e 3 "Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali";

Richiamati:

- le deliberazioni del Consiglio Provinciale P.V. n. 67 del 30.11.2023 e P.V. n. 71 del 14.12.2023, di approvazione del Documento Unico di Programmazione (DUP) 2024-2025-2026 e della relativa nota di aggiornamento;
- la deliberazione del Consiglio Provinciale P.V. n. 75 del 18.12.2023, di approvazione del Bilancio di previsione finanziario 2024-2025-2026 e relativi allegati;
- la deliberazione Presidenziale P.V. n. 1 dell'8.01.2024, di approvazione del Piano esecutivo di gestione (PEG) 2024-2025-2026 e successive variazioni;
- la deliberazione Presidenziale P.V. n. 10 del 7.02.2024, di approvazione del Piano integrato di attività e organizzazione (PIAO) 2024-2025-2026 e successive modifiche e integrazioni;
- il decreto Presidenziale n. 52 dell'11.03.2024 di attribuzione dell'incarico dirigenziale dell'Area Tecnica all'Arch. Giuseppe Ruffo con decorrenza dall'11 marzo 2024 e di conferma degli incarichi attribuiti con decreto Presidenziale n. 321/2023;
- il decreto Dirigenziale n. 342 del 21.12.2023 di attribuzione al Dott. Geol. Gianluigi Battagion dell'incarico di elevata qualificazione del Settore Ambiente dall'1.01.2024 fino all'1.01.2026;
- il decreto Dirigenziale n. 65 del 25.03.2024 di individuazione dei responsabili dei procedimenti e delega di funzioni dirigenziali relativamente ai Settori dell'Area Tecnica dal 25.03.2024 sino all'1.01.2026;
- il decreto Presidenziale n. 53 dell'11.03.2024 che definisce la sostituzione reciproca dei Dirigenti in caso di assenza o impedimento;



Attestata la regolarità tecnica del presente atto e la correttezza dell'azione amministrativa ai sensi dell'art. 147-bis, 1° comma, del D.L.vo 267/2000;

DA' ATTO CHE

il responsabile del Settore Ambiente e responsabile del procedimento è il Dott. Geol. Gianluigi Battagion;

CERTIFICA

Per quanto in premessa:

- l'avvenuta conclusione dei lavori di bonifica relativi all'area di Via Balasso,11 - Saronno, di proprietà Società IRID S.r.l.;
- la conformità degli interventi di bonifica rispetto al progetto approvato come autorizzato dal Comune di Saronno con Determinazione del 30/07/2018 e successive proroghe, così come attestato dalle verifiche di ARPA Dipartimento di Como e Varese, trasmesse con nota prot. 63829 del 24/12/2023;

AVVERTE CHE

in relazione alle disposizioni di cui all'art. 3, punto 4 della legge 241/90, è ricorribile avanti al T.A.R. della Lombardia con le modalità di cui alla legge n. 1034 del 06/12/1971, ovvero avanti al Presidente della Repubblica ai sensi del D.P.R. n. 1199 del 24/11/1971, nel termine rispettivamente di 60 e 120 giorni dalla data di notifica dell'atto stesso;

DISPONE

- di notificare il presente provvedimento al Legale Rappresentante della società IRID S.r.l. con sede legale a Saronno (VA), Via Ramazzotti n. 20;
- di inviare copia del presente provvedimento a mezzo PEC ai sotto elencati Enti per gli aspetti di competenza:
 - Comune di Saronno;
 - Regione Lombardia D.G. Ambiente e Clima U.O. Attività Estrattive e di Bonifica delle aree contaminate - Piazza Città di Lombardia;
 - ARPA Dipartimento di Como e Varese;
 - ATS - Servizio Igiene e Sanità Pubblica Varese.

**IL DIRIGENTE
GIUSEPPE RUFFO**

(Sottoscritto digitalmente ai sensi
dell'art. 21 D.L.gs n 82/2005 e s.m.i.)

Allegati:

- Relazione tecnica in merito alle attività di bonifica effettuate

